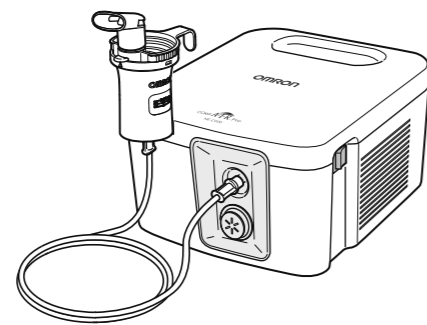


OMRON



COMP **A-I-R**. Pro

Nébuliseur à Compresseur
Modèle NE-C900

Mode d'emploi

All for Healthcare

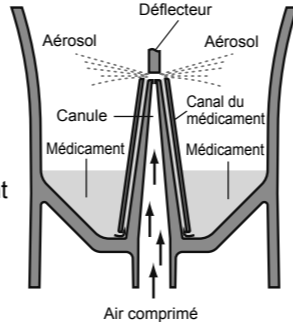
IM-NE-C900-E-FR-02-05/2012
1675346-1B

FR

Merci d'avoir acheté le système OMRON COMP AIR Pro.
Ce produit a été développé en collaboration avec des spécialistes du traitement de l'asthme, de la bronchite chronique, des allergies et autres troubles respiratoires.
Ce produit est un appareil médical. Utilisez l'appareil selon les instructions de votre médecin et/ou du thérapeute.

Fonctionnement du kit de nébulisation

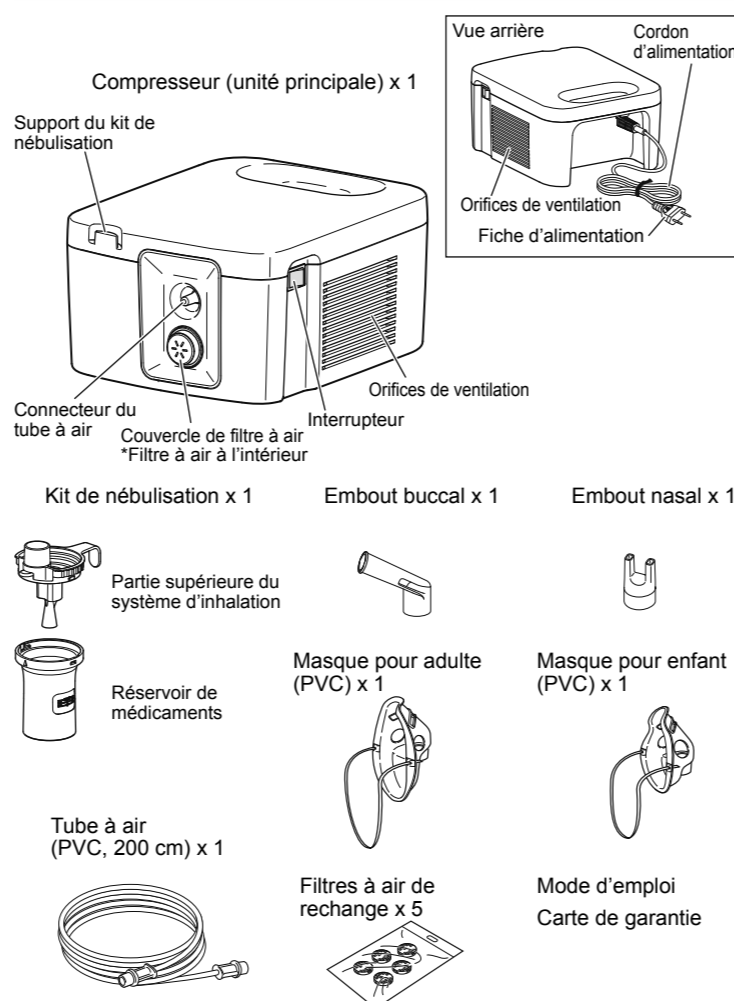
Le médicament, qui est pompé par le canal de médicament, est mélangé à l'air comprimé généré par une pompe du compresseur.
L'air comprimé mélangé au médicament est transformé en fines particules et vaporisé lorsqu'il entre en contact avec le déflecteur.



Fabricant	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPON
Mandatitaire dans l'UE	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAYS-BAS www.omron-healthcare.com
Site de production	OMRON (DALIAN) CO., LTD. Dalian, CHINE
Succursale	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, ROYAUME-UNI OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Johnn-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, ALLEMAGNE www.omron-medizintechnik.de OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE Uniquement pour le marché français: OMRON Service Après Vente N° Vert 0 800 91 43 14 consommateurs@omron-sante.fr www.omron-sante.fr/contact

Fabriqué en Chine

Familiarisation avec l'appareil



Instructions de sécurité importantes

Lisez attentivement toutes les informations contenues dans le mode d'emploi et dans la documentation incluse dans l'emballage avant d'utiliser l'appareil.

⚠ Avertissement : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves lésions.

(Utilisation)

- Suivez les instructions de votre médecin ou du personnel soignant pour la nature du médicament, son dosage et sa posologie.
- En cas de sensations inhabituelles pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- N'utilisez pas de l'eau seule dans le nébuliseur pour l'inhalation.
- Nettoyez et désinfectez le kit de nébulisation, le masque, l'embout buccal ou l'embout nasal avant la première utilisation après l'achat.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période ou si plusieurs personnes utilisent le même appareil, nettoyez et désinfectez le kit de nébulisation, le masque, l'embout buccal ou l'embout nasal avant de les utiliser.
- Veillez à laver les composants après utilisation et assurez-vous qu'ils sont minutieusement désinfectés et séchés, et conservés dans un endroit propre.
- Garder l'appareil hors de portée des nourrissons et des enfants laissés sans surveillance. L'appareil est susceptible de contenir de petites pièces pouvant être avalées.
- Ne rangez pas le tube à air si de l'humidité ou du médicament est resté à l'intérieur.
- Ne laissez pas la solution de nettoyage dans les composants du nébuliseur. Rincez-les à l'eau chaude du robinet après la désinfection.
- N'utilisez ni ne conservez l'appareil dans des endroits où il risquerait d'être exposé à des émanations nocives ou à des substances volatiles.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il risquerait d'être exposé à des gaz inflammables.
- Ne couvrez pas le compresseur avec une couverture, une serviette ou quoi que ce soit d'autre pendant l'utilisation.
- Mettez toujours au rebut tout reste de médicament après utilisation et utilisez une nouvelle dose de médicament à chaque fois.
- Ne l'utilisez pas dans les circuits anesthésiques ou dans les circuits de respiration du ventilateur.
- Ne bouchiez pas les orifices de ventilation. Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où les orifices de ventilation risqueraient d'être bouchés pendant son utilisation.

(Risque de choc électrique)

- Ne branchez ou ne débranchez jamais l'appareil avec les mains mouillées.
- Le compresseur et le cordon d'alimentation ne sont pas étanches. Ne renversez pas de l'eau ou d'autres liquides sur ces composants. Si un liquide est renversé sur ces composants, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et essuyez le liquide avec une compresse de gaze ou un autre tissu absorbant.
- N'immergez pas le compresseur dans de l'eau ou dans un autre liquide.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit humide.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé.
- Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.

⚠ Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des lésions mineures ou modérées ou des dommages matériels.

(Utilisation)

- Cet appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes infirmes.
 - Vérifiez que les composants sont correctement fixés.
 - Vérifiez que le filtre à air est correctement fixé.
 - Assurez-vous que le filtre à air est propre. Si le filtre à air a changé de couleur ou a été utilisé en moyenne pendant plus de 60 jours, remplacez-le par un filtre à air neuf.
 - N'inclinez pas le kit de nébulisation à un angle supérieur à 45 degrés dans tous les sens et ne le secouez pas pendant qu'il est en fonctionnement.
 - N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil alors que le tube à air est plissé.
 - N'utilisez uniquement des composants de nébulisation, un tube à air, un filtre à air et un couvercle de filtre à air d'origine.
 - N'ajoutez pas plus de 7 ml de médicament dans le réservoir de médicaments.
 - Ne transportez pas et ne retirez pas le kit de nébulisation lorsque le réservoir de médicaments contient un médicament.
 - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en présence de jeunes enfants ou de personnes ne pouvant pas exprimer leur consentement.
 - Ne soumettez pas l'appareil ou les composants à des chocs violents, comme par exemple faire tomber l'appareil sur le sol.
 - Ne percez pas la canule du réservoir de médicaments avec une épingle ou un objet pointu.
 - N'introduisez pas les doigts ou des objets à l'intérieur du compresseur.
 - Ne démontez ni ne tentez de réparer le compresseur ou le cordon d'alimentation.
 - Ne laissez pas l'appareil et ses composants dans un endroit soumis à des températures chaudes ou froides extrêmes ou sous la lumière directe du soleil.
 - Ne bouchiez pas le couvercle du filtre à air.
 - Lorsque vous désinfectez des composants par ébullition, assurez-vous que le conteneur n'est pas chauffé à sec.
 - N'utilisez jamais l'appareil pendant que vous dormez ou somnolez.
 - N'utilisez pas de four à micro-ondes, de séchoir à vaisselle ou de sèche-cheveux pour sécher l'appareil ou les composants.
 - Autorisé pour un usage humain uniquement.
 - L'unité principale peut devenir chaude lorsque l'appareil est utilisé.
 - Ne touchez pas l'unité principale, excepté lorsque cela est nécessaire, par exemple pour éteindre l'appareil pendant la nébulisation.
 - Pour éviter que du médicament ne reste sur le visage, essuyez-vous le visage après avoir retiré le masque.
 - Pour ne pas provoquer de lésions au niveau des muqueuses du nez, ne pressez pas l'embout nasal dans l'arrière-nez.
 - N'utilisez pas d'autoclave, d'appareil de désinfection à l'oxyde d'éthylène ou de stérilisateur à plasma basse température pour désinfecter l'appareil.
 - N'utilisez pas un kit de nébulisation, un embout buccal ou un embout nasal endommagé.
- (Risque de choc électrique)**
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant après utilisation et avant nettoyage.
 - Branchez l'appareil sur la prise de la tension appropriée. Ne surchargez pas les prises d'alimentation et n'utilisez pas de rallonges.
 - N'utilisez pas le cordon d'alimentation de manière incorrecte.
 - N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du compresseur.
 - Tous les changements ou toutes les modifications n'ayant pas été approuvés par OMRON HEALTHCARE annuleront la garantie de l'utilisateur.
 - Ne tirez pas trop fort le cordon d'alimentation.

Précautions de sécurité générales :

- Examinez l'appareil et les composants avant chaque utilisation et assurez-vous qu'ils ne présentent aucune anomalie. Vérifiez tout particulièrement les points suivants :
 - La canule et le tube à air ne doivent pas être endommagés.
 - La canule ne doit pas être bouchée.
 - Le compresseur doit fonctionner normalement.
- La pompe du compresseur émet des bruits et des vibrations lorsque cet appareil est utilisé. L'émission d'air comprimé provenant du kit de nébulisation engendre également du bruit. Ce bruit est normal et n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins attendues. Ne l'utilisez pas pour un usage différent.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures supérieures à +40 °C.
- Vérifiez que le tube à air est bien fixé au compresseur et au kit de nébulisation et qu'il ne se détache pas. Lorsque vous insérez la fiche du tube à air dans les connecteurs du tube à air, vissez-la légèrement pour éviter que le tube à air ne se déconnecte en cours d'utilisation.
- Afin d'isoler totalement l'appareil de la source d'alimentation, débranchez la fiche de la source d'alimentation.

Gardez soigneusement ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Avec l'accroissement du nombre d'appareils électroniques comme les PC et les téléphones mobiles (cellulaires), les appareils médicaux utilisés peuvent être soumis aux interférences électromagnétiques dégagées par d'autres appareils. Les interférences électromagnétiques peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil médical et créer une situation potentiellement dangereuse.

Les appareils médicaux ne doivent pas non plus interférer avec d'autres appareils. Afin de réglementer les exigences relatives à la CEM (compatibilité électromagnétique) dans le but de prévenir toute situation dangereuse causée par le produit, la norme EN 60601-1-2:2007 a été mise en œuvre. Cette norme définit les niveaux d'immunité aux interférences électromagnétiques ainsi que les niveaux maximum d'émissions électromagnétiques pour les appareils médicaux.

Cet appareil médical fabriqué par OMRON HEALTHCARE est conforme à cette norme EN 60601-1-2:2007 tant pour l'immunité que pour les émissions.

Il importe toutefois d'observer des précautions spéciales :

- N'utilisez pas des téléphones mobiles (cellulaires) et autres appareils générant des champs électriques ou électromagnétiques puissants à proximité de l'appareil. Ceci peut perturber le fonctionnement de l'appareil et créer une situation potentiellement dangereuse. Il est recommandé de conserver une distance minimum de 7 m.
- Vérifiez que l'appareil fonctionne correctement si la distance est moindre.

Une documentation complémentaire conforme à la norme EN 60601-1-2:2007 est disponible auprès d'OMRON HEALTHCARE EUROPE à l'adresse mentionnée dans le présent mode d'emploi.

Une documentation est également disponible sur le site www.omron-healthcare.com.



Comment éliminer ce produit
(déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent rapporter ce produit afin qu'il soit recyclé dans le respect de l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Accessoires

Nom	Modèle	N° de commande
Ensemble du kit de nébulisation et de l'embout buccal	NEB-NSET3-90E	9520555-5
Masque pour adulte (PVC)	C28-8-E	9956275-1
Masque pour enfant (PVC)	C28-9-E	9956276-0
Masque pour nourrisson (PVC)	NEB-MSSP-E	9520250-5
Masque pour adulte (SEBS)	U10-1P-E	9956312-0
Ensemble du masque pour enfant (SEBS)	U10-2P-E	9956281-6
Embout buccal	C28-3P-E	9956273-5
Embout nasal	C28-7-E	9956274-3
Tube à air (PVC, 200 cm)	NEB-TP-L20E	9520606-3
Filtres à air x 5	C28-2-E	9956271-9

